

CONTENTS

特集：名古屋外国語大学における CELP の現状と課題

名古屋外国語大学における CELP の現状と課題

The Core English Programme in the Schools of Foreign Studies and  
World Liberal Arts  
Nicholas BRADLEY ..... 1

Issues in Power-Up Tutorial in the Schools of Foreign Studies and  
World Liberal Arts  
Brian R. McNEILL ..... 15

Computer 支援による Listening Comprehension 科目の実践と評価  
—難易度別 CALL 教材 *Listen to Me!* による一斉授業と自律学習の融合—  
椎 名 紀久子 ..... 29

名古屋外国語大学における TOEIC・TOEFL・IELTS (T・T・I) 授業実践報告  
ヴァミュールン服部美香 ..... 57

現代国際学部における CELP と Core English の位置づけと授業について  
佐 藤 雄 大 ..... 73

The Successes, Challenges, and Possibilities of PUT  
in the School of Contemporary International Studies  
Colin PHILLIPS ..... 87

時事問題を取り入れたリスニング学習の効果とその展望  
—現代国際学部における Listening Comprehension 1/2の実践例—  
吉 見 かおる ..... 105

Collaborating to Develop the Content-Based Core English Language  
Program in the School of Global Governance and Collaboration  
Paul Allen CRANE, Daniel LUMLEY ..... 121

論 文

Why Has Japan's New Village Survived for 100 Years?  
Yu Xiaojun ..... 137

沈従文『辺城』論 (三)  
黄 媛 玲 ..... 163

|  |     |
|--|-----|
| 疑問语气副词“到底”主观性考察<br>余 求真  | 175 |
| 主教材変更の受容プロセス<br>一教材選択に関わらない非常勤日本語教師のナラティブ分析より一<br>近 藤 有 美 冨 田 美有紀 川 崎 加奈子  | 183 |
| Desire Addiction: The Mediation of Identity in Japan<br>Michael G. CHOLEWINSKI   | 203 |
| 表現力と「聴衆」の存在<br>一コミュニケーション能力を高める舞台発表の可能性一<br>ムーディ 美 穂 浅 野 享 三 野 村 和 宏   | 247 |
| 多様なメディアにおける多言語化の現状と意義<br>吉 富 志津代   | 283 |
| Digital Literacy through Presentations at the University Level<br>in Japan<br>Etienne MARCEAU  | 307 |
| Evaluating the Use of Data-driven Learning to Teach Phrasal Verbs<br>in a Private Language School in Japan<br>Henry Robert TROY, Neil MILLAR | 321 |
| 『小約翰』（魯迅訳、望・藹草著）に関する覚え書（上）<br>中 井 政 喜  | 349 |

## 研究ノート

|   |     |
|---|-----|
| 大学生を対象としたリスニングの内容理解とディクテーションの比較研究（1）<br>大 岩 昌 子 赤 塚 麻 里   | 379 |
| 留学生を対象とする企業インターシップ授業の試み<br>徳 本 浩 子  | 397 |
| プレゼンテーション実技科目における「トレイト別フローチャート」を<br>利用したピアフィードバックの試み<br>中 北 美 千 子 山 田 真 理 田 中 真 理                               | 419 |
| The Gender Differences and Some of its Effects in Communication<br>and in the Society<br>Homeira (Meira) FATTHI | 437 |

## 調査報告

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| 「3・11」後の栃木の学校<br>大 橋 保 明 大 森 直 樹 | 447 |
|----------------------------------|-----|

# BULLETIN OF NAGOYA UNIVERSITY OF FOREIGN STUDIES

No.5, 2019

## CONTENTS

### Special Issue

|  |     |
|--|-----|
| The Cross-departmental English Language Program at Nagoya University of Foreign Studies:<br>Current Situations and Issues  |     |
| The Core English Programme in the Schools of Foreign Studies and World Liberal Arts<br>..... Nicholas BRADLEY  | 1   |
| Issues in Power-Up Tutorial in the Schools of Foreign Studies and World Liberal Arts<br>..... Brian R. McNEILL   | 15  |
| The Implementation and Assessment of Computer-Assisted Listening Comprehension:<br>Integration of Classroom and Autonomous Learning Using Graded Materials <i>Listen to Me!</i><br>..... Kikuko SHIINA                                     | 29  |
| A Practice of T · T · I Classes at Nagoya University of Foreign Studies<br>..... Mika HATTORI VERMEULEN  | 57  |
| Goals and Lessons of CELP and Core English in the School of Contemporary International Studies<br>..... Takehiro SATO  | 73  |
| The Successes, Challenges, and Possibilities of PUT in the School of<br>Contemporary International Studies<br>..... Colin PHILLIPS   | 87  |
| The Effectiveness and Prospects of Incorporating Current Topics into the Learning of<br>Listening Skills: A Practical Example of Listening Comprehension 1/2 in the School<br>of Contemporary International Studies<br>..... Kaoru YOSHIMI | 105 |
| Collaborating to Develop the Content-Based Core English Language Program in<br>the School of Global Governance and Collaboration<br>..... Paul Allen CRANE, Daniel LUMLEY  | 121 |

### Articles

|  |                        |     |
|--|------------------------|-----|
| Why Has Japan's New Village Survived for 100 Years? .....  | Yu Xiaojun             | 137 |
| 沈從文『邊城』論（三） .....  | HUANG Ailing           | 163 |
| Subjectivity in the Mood Adverbs “Daodi” .....   | Yu Qiuzhen             | 175 |
| The Process of Accepting New Main Teaching Materials: Analysis of Narrative of<br>Part-time Language Teachers not Involved in Selecting Teaching Materials<br>..... Yumi KONDO, Miyuki TADA, Kanako KAWASAKI |                        | 183 |
| Desire Addiction: The Mediation of Identity in Japan .....   | Michael G. CHOLEWINSKI | 203 |
| The Ability to Express Oneself to an Audience:<br>Enhancing Communicative Skills through Stage Performance<br>..... Miho MOODY, Keizo ASANO, Kazuhiro NOMURA   |                        | 247 |
| The Current State and Societal Impact of the Multilingualization of Various Forms of Media<br>..... Shizuyo YOSHITOMI  |                        | 283 |
| Digital Literacy through Presentations at the University Level in Japan<br>..... Etienne MARCEAU   |                        | 307 |
| Evaluating the Use of Data-driven Learning to Teach Phrasal Verbs in a Private<br>Language School in Japan<br>..... Henry Robert TROY, Neil MILLAR   |                        | 321 |
| 关于《小约翰》（鲁迅译，望·蔼覃著）的札记（上） .....   | Masaki NAKAI           | 349 |

### Research Notes

|  |                 |     |
|--|-----------------|-----|
| A Comparative Analysis of the Relationship between Japanese University Students'<br>English Listening Comprehension and Dictation (1)<br>..... Shoko OIWA, Mari AKATSUKA |                 | 379 |
| A Report on Internship Classes for Exchange Students .....   | Hiroko TOKUMOTO | 397 |
| The Effect of Peer Feedback Using Flowchart Evaluation Sheet in a Presentation Skills Course<br>..... Michiko NAKAKITA, Mari YAMADA, Mari TANAKA                         |                 | 419 |
| The Gender Differences and Some of its Effects in Communication and in the Society<br>..... Homeira (Meira) FATTHI   |                 | 437 |

### Report

|  |                             |     |
|--|-----------------------------|-----|
| Schools in Tochigi After the Great East Japan Earthquake ..... | Yasuaki OHASHI, Naoki OMORI | 447 |
|--|-----------------------------|-----|